

## IX CONGRESO INTERNACIONAL “LETRAS DEL SIGLO DE ORO ESPAÑOL”

HOMENAJE A MIGUEL DE CERVANTES EN EL CUARTO CENTENARIO DE SU MUERTE

*IN MEMORIAM* CARLOS ORLANDO NÁLLIM

Mendoza, del 30 de agosto al 1 de septiembre de 2017

### PROGRAMA

***Miércoles 30/08***

**MAÑANA**

**8.30 a 9.45** ACREDITACIONES

**Sala C-8**

**10. 00** Acto inaugural: Momento musical  
Palabras de bienvenida

**11.15** Conferencia plenaria:

“Cervantes y Avellaneda: fantasías meta e interliterarias”, Felipe Blas Pedraza Jiménez (Universidad de Castilla-La Mancha – Instituto Almagro de teatro clásico) y Milagros Rodríguez Cáceres (Universidad de Castilla-La Mancha)

**12.30** Ágape de bienvenida

**Miércoles 30/08**

**TARDE**

**Sala C-8**

**15.30 a 18.00**

Simposio: Edición y traducción en el Siglo de Oro

Coordina: Mariano de la Campa

. Mariano Campa Gutiérrez (Universidad Autónoma de Madrid): “Transmisión impresa y manuscrita en dos romances satíricos de Quevedo”

. Beatrice Távora (Universidade Federal de Santa Catarina /PGET/CAPES):  
“La presencia de Quevedo en Brasil”

. Cleonice Marisa de Brito Naedzold de Souza (Universidade Federal de Santa Catarina): “La traducción de personajes femeninos en *La fortuna con seso y la hora de todos* de Quevedo”

. Andréa CESCO (Universidade Federal de Santa Catarina) y Beatrice TÁVORA (Universidade Federal de Santa Catarina):  
“Personificación de refranes en *Sueño de la muerte*, de Quevedo: traducción comentada al portugués, inglés y francés”

. Belén Bistué (CONICET - UNCuyo): “Parodia de estrategias traductoras en el *Quijote*: un punto de intersección entre la historia de la novela y la historia de la traducción”

. María Lorena Gauna Orpianesi (UNCuyo): “Tres copias manuscritas de la “Fábula de Venus y Adonis” de Baltasar de Medinilla”

**18.00 Pausa – Café**

**Sala C-8**

**18.30 Conferencia plenaria:**

“Quevedo a través de su epistolario: Biografía, literatura y política”, María Isabel Pérez Cuenca (Universidad CEU San Pablo - Madrid)

## ***Jueves 31/08***

### **MAÑANA**

#### **Aula C-11 8.30 a 11.00**

Comisión: Teatro en el Siglo de Oro  
Coordina: Mayra Ortiz Rodríguez

- . Marta Villarino ( Ce.Le.His. – UNMdP): “Tras las huellas críticas de *La dama boba* de Lope de Vega”
- . Marcela Sosa (ICSOH – UNSalta): “Hacia una poética barroca de las pasiones: melancolía, culpa y expiación en *Los cabellos de Absalón* de Calderón de la Barca”
- . Graciela Balestrino (UNSalta): “Ver, desear, querer en *Amor con vista* de Lope de Vega”
- . Lía Mallol de Albarracín (UNCuyo): “Don Juan de Molière: ¿un “agravamiento” del personaje de Tirso de Molina?”
- . Elbia Difabio (UNCuyo): “Entre el mirto y el laurel: la construcción lopesca de las amazonas en la comedia mitológica *Las mujeres sin hombres*”
- . Mayra Ortiz Rodríguez (CONICET -UNMdP): “Religión, teatralidad y evocaciones socioculturales en los autos sacramentales de Lope de Vega”

#### **Aula C-12 8.30 a 11.00**

Comisión: Proyecciones cervantinas  
Coordina: Luis Emilio Abraham

- . Luis Emilio Abraham (UNCuyo) y Gladys Granata de Egües (UNCuyo): “Un Quijote de nuestro tiempo: el *Quijote* z de Házael Gonzales”

- . Noelia Mangione (UNCuyo) e Isabel Zubiría (UNCuyo): De huellas y ecos intertextuales: Apuleyo, Cervantes y Savater. Sobre la apariencia y la realidad en el “Desfacer agravios y enderezar entuertos”
- . María Lorena Puleri Rodríguez (UNSJ): “Cervantes y el *Quijote* en el discurso social decimonónico”
- . Fernanda Soledad Varela (UNLP): “*El romancero del Quijote*, de Federico Lafuente como reescritura de *Don Quijote de la Mancha*, de Miguel de Cervantes Saavedra”
- . Claudia M. Ferro (UNCuyo – Instituto Superior Rodeo del Medio): “Presencia cervantina en el curriculum escolar mendocino”

**11.00** Pausa- Café

**Sala C-8**

**11.30** Conferencia plenaria:

“Cervantes y Velázquez: en los límites de la representación”, Carlos Brito Díaz (Universidad de La Laguna -Tenerife)

**Jueves 31/08**

**TARDE**

**C-11**

**15.30 A 17.30**

Simposio: Barroco Hispanoamericano

Coordina: María Eugenia Avena

- . Elena María Calderón de Cuervo (UNCuyo): “La construcción barroca de la naturaleza en *La Christiada* de Diego de Hojeda (Perú, 1611)”
- . Mariana Calderón de Puelles (UNCuyo): “El barroquismo en el siglo XVII y la intervención de los jesuitas en su expresión en la América virreinal”
- . Raquel Fretes (UNCuyo): “El padre Isla: una mirada burlesca a los sermones de la época en fray Gerundio de Campazas”

- . Tatiana Cuello Privitera (CONICET –UNCuyo): “La écfrasis en la novela pastoril de Bernardo de Balbuena”
- . Clara Gargiulo: (CONICET –UNCuyo): “Arte y literatura efímera en el barroco hispanoamericano: poemas a la temprana muerte del príncipe Baltasar Carlos de Antonio Bastidas”
- . Valeria Sánchez Herrera (UNCuyo): “La visión de “los nuestros” en el *De orbe novo* de Juan Ginés de Sepúlveda (s. XVI)”
- . María Eugenia Avena (UNCuyo): “*Ramillete de varias flores poéticas, recogidas y cultivadas en los primeros abriles de sus años de Jacinto de Evia*”

**C-12**

**16.00 a 17.30**

Comisión: La novela en el siglo XVII

Coordina: Julia D’Onofrio

- . Elsa Graciela Fiadino (UNMdP): “La escritura autobiográfica y *Estebanillo González*: notas finales de la picaresca”
- . Marisa Disanti (UNAM) y Karina Lemes (UNAM): “Del quiebre con la tradición prologal en el *Quijote* de 1605”
- . Alicia Parodi (UBA): “La torre, en Provenza (*Persiles*, L.III, 14-15)”
- . Julia D’Onofrio (CONICET- UBA): De Dorotea a Isabela Castrucha. Recursos de los personajes femeninos de Cervantes para hacer frente al dominio masculino

**17.30 Pausa – Café**

**Sala C-8**

**18.00**

Presentación del libro *Seminarios del Quijote*, de Alicia Parodi

**18.45** Conferencia plenaria:

“*daré fin a mi cuento con darle al de mi vida*’. Manuel de Sosa Coitiño, las existencias precarias y la coordinada mortuoria en el *Persiles*”, Juan Diego Vila (UBA)

## Viernes 1/09

### MAÑANA

#### Aula C-11 8.30 a 11.00

Simposio: Lope, poeta cortesano

Coordina: Florencia Calvo

- . Eleonora Gonano (UBA): “*La Filomena* de Lope de Vega: la metamorfosis del poeta”
- . Carmen Josefina Pagnotta (UBA): “*La Andrómeda*, de Lope de Vega Carpio: imitación y originalidad”
- . Silvia López D’Amato (UBA): “Apologías y alegatos en la epístola primera a don Francisco de la Cueva y Silva en *La Filomena* de Lope de Vega”
- . Patricia Festini (UBA - Instituto de Filología y Literaturas Hispánicas): “Poética, ciencia y polémica: *La Filomena* en el debate sobre la nueva poesía. El caso de las epístolas”
- . Ximena González (UBA): El jardín mitológico de Lope de Vega. Notas sobre la Epístola VIII de *La Filomena*
- . Florencia Calvo (CONICET- UBA - Instituto de Filología y Literaturas Hispánicas): “que naciera tu vida de mi llanto”. Género y materia fúnebre en *La Filomena* de Lope de Vega

#### Aula C-12 8.30-11.00

Comisión: Ciencia, mito y literatura del Siglo de Oro

Coordina: René Vijarra

- . Susana Aguirre (UNCuyo): “El uso del mito en *La estatua de Prometeo*, de Calderón de la Barca”

- . Alejandro Gastón Ghiglione (UCA): “Matices simbólicos del bosque en el paisaje bucólico de *La Galatea*”
- . René Aldo Vijarra (UNC): “Ingenio” y “mujer” en *Examen de ingenios para las ciencias* de Juan Huarte de San Juan
- . Laura Cogni (UNCuyo): “Los viajeros argentinos del siglo XIX en busca de Siglo de Oro español”
- . Juan Pablo Lovisolo (UNCuyo): “Aracne y las hilanderas según la mirada de Velázquez”

**11.00** *Pausa – Café*

**Sala C-8**

**11.30** Conferencia de cierre:

“Los sinuosos caminos de la lírica gongorina: la voz, el manuscrito y la imprenta”, Melchora Romanos (UBA)